

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS	7
INTRODUCTION	9

PREMIÈRE PARTIE

LEZAMA, HÉRITIER DE PROUST ?

« PROUST DES CARAÏBES »	21
RÉCEPTIONS DE <i>PARADISO</i>	25
Lezama en français	26
Une réception construite sur la comparaison	31
LEZAMA LIMA, UN FRANCOPHILE À LA HAVANE	35
Lezama et la culture française	36
Lezama traducteur, en particulier de Proust	41
Lezama, les revues et la traduction	42
Lezama, traducteur de Saint-John Perse ?	46
Traduire Proust	54
La glose étouffante ou le commentaire-phagocyte	61
De la préface à l'essai	63
Lezama lecteur de Proust. Quand, comment ?	68
Plusieurs lectures et des dates qui divergent	69
Proust dans la bibliothèque de Lezama	83

LA CRITIQUE THÉMATIQUE TRADITIONNELLE	87
Narration d'inspiration biographique	89
Portraits de famille	92
Du côté des mères	95
Menus communs	100
La scène nocturne fondatrice	104
Amours et amitiés	112
Homosexualité : de l'illustration au discours	112
Du discours à l'étude	118
Amitiés : entre deux et trois	137
De l'amitié à l'amour	141
Le temps, la mémoire	145
Le temps	146
La mémoire	147
UN RAPPORT AMBIGU À PROUST	151
Dénégations	152
Lecteurs <i>versus</i> auteur ?	156

DEUXIÈME PARTIE

L'ART DE LA SOMME

L'ANGOISSE DES MODÈLES	161
COMPARATISTES AVANT L'HEURE ?	167
L'attrait pour l'étranger	171
Le comparatisme, de la théorie à la pratique	173
De Dostoïevski à Mme de Sévigné	173
De Baudelaire à Julián del Casal	178
De Dostoïevski à Baudelaire	188
Vers un comparatisme généralisé ?	189

TOUT EN UN	195
De la citation au livre	196
L'art de la citation	196
Les références à Proust chez Lezama :	
une question de statistiques ?	201
Proust, un simple comparant ?	203
Les bibliothèques. Du potentiel au réel	208
Les « effets-bibliothèque »	209
Sommes ?	211
Sommes personnelles	224
Romans encyclopédiques ?	231
Réseaux, rhizomes	236
La lecture omniprésente. Vers une lecture généralisée	238
La bibliothèque comme lieu de révélation	239
Du livre au lecteur	249
Héros herméneutes et signes	257
Un seul art ne saurait suffire. La Panthèque	261
Une rhétorique des arts	261
Complémentarité des arts	268
VERS UNE ÉCRITURE BAROQUE ?	277
La critique proustienne et le baroque	278
Baroque, néobaroque ?	284
La totalité comme vertige de l'infini	287
Le déséquilibre. Une intuition du mouvement	292
Symétries gauchies	293
La perte du centre	296
Images baroques ?	302

TROISIÈME PARTIE
PENSER PAR FIGURES

LA QUÊTE DU SENS	309
La quête	310
Le sens	315
LA PHILOSOPHIE À L'ÉPREUVE DU ROMAN	323
Philosophes à demi ?	323
Le retour de Parménide et d'Héraclite ?	327
Poétique <i>et</i> philosophique	334
Prononcer l'échec d'une certaine philosophie	341
Les limites de la logique classique pure	343
La pensée par dérivation	351
À la recherche d'une autre solution pour dire le monde	354
Pour une <i>autre</i> philosophie ?	356
Une « nouvelle » langue philosophique	359
LE RETOUR À L'IMAGE	361
Figure <i>versus</i> concept ?	362
Du sage au philosophe	362
Concept, figure :	
deux manières de « mettre en commun »	368
De la figure au concept	369
Privilégier la métaphore	371
Perspective nietzschéenne	371
Confluences nietzschéennes	373
HEURISTIQUE DE LA FIGURE	379
La disparition du concept	380
Survenue de la figure	386
Figure, image, métaphore...	387

Conceptions générales	388
Du point de vue de Proust et de Lezama	390
Un point sur la « métaphore » selon Proust et Lezama	396
Théorie et pratique de la figure	404
Des règles pour la métaphore?	405
Similitude et différence	407
« Fixer » le réel : la dimension heuristique	412
Ontologie du relatif	416
La pensée comme combinaison de figures	420
Métaphore/métonymie	420
Figures de degré 2	423
Bilan heuristique	425
FIGURES ET MÉTATEXTE	427
CONCLUSION	439
ANNEXE I	
Arbre généalogique des Cemí – Olaya	443
ANNEXE II	
Tableau des essais de Lezama	445
BIBLIOGRAPHIE	453
INDEX DES NOMS PROPRES	489